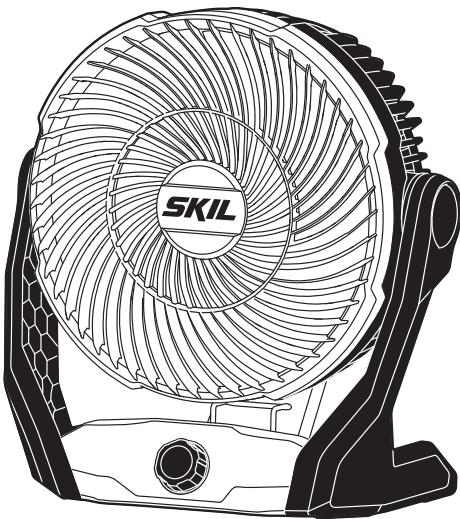




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: FN0700D-00

PWRCORE 20™

12/20V Brushless 7-in Fan

Ventilateur sans balais de 12/20 V, 7 po

Ventilador de 7 pulgadas de 12/20 V sin escobillas

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

FCC Statement	3
General Safety Warnings	4
Fan Safety Warnings	6
Symbols	7
Get to Know Your Fan	11
Specifications	11
Operating Instructions	12
Maintenance	15
Troubleshooting	15
Limited Warranty of SKIL Consumer Tools	16

⚠ WARNING

- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints.
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:
 - Work in a well-ventilated area.
 - Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
 - Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - 1) This device may not cause harmful interference.
 - 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- 2 Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

GENERAL SAFETY WARNINGS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT!

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING To reduce risk of fire, electric shock, or injury:

Know your fan. Read the instruction manual carefully. Learn the fan's applications and limitations as well as the specific potential hazards related to this fan. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious injury.

Work Area Safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate fan in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Use caution when using in windy conditions. Winds may carry mists into electrical wiring or devices.

Keep children and bystanders away while operating an appliance. Distractions can cause you to lose control.

Do not expose appliance to rain or wet conditions. Water entering an appliance will increase the risk of electric shock.

Personal Safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an appliance. Do not use the appliance while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating appliances may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying appliances with your finger on the switch or energizing appliances that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the appliance on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the appliance may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the appliance in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Verify that all connections are secure before operating the appliance.

Do not let familiarity gained from frequent use of appliance allow you to become complacent and ignore appliance safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Appliance Use and Care

Do not force the appliance. Use the correct appliance for your application. The correct appliance will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off. Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliances. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Store idle appliances out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the appliance or these instructions to operate the appliance. Appliances are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain appliances and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the appliance's operation. If damaged, have the appliance repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained appliances.

Use the appliance, accessories and appliance bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the appliance in unexpected situations.

Battery-operated Appliance Use and Care

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

FAN SAFETY WARNINGS

Do not allow the fan to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

To reduce the risk of personal injury and electric shock, the fan should not be played with or placed where small children can reach it.

Do not place fans or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion and possibly injury.

Keep the fan and its handle dry, clean and free from oil and grease. Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum based products, or any strong solvents to clean your fan. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.

Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.

To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.

Do not incinerate the battery even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

Not for use in kitchens.

Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this fan. If you loan this fan to someone else, also loan these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**", "**WARNING**", and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
⚠ DANGER	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
⚠ WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
⚠ CAUTION	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n ₀	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
0 ↗	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
→	Arrow	Action in the direction of arrow
~	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
—	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
~—	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
□	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
⊕	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read the instructions	Alerts user to read manual

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Wear a dust mask	Recommendation for the operator to wear dust mask
	Wear ear protection	Recommendation for the operator to wear hearing protection

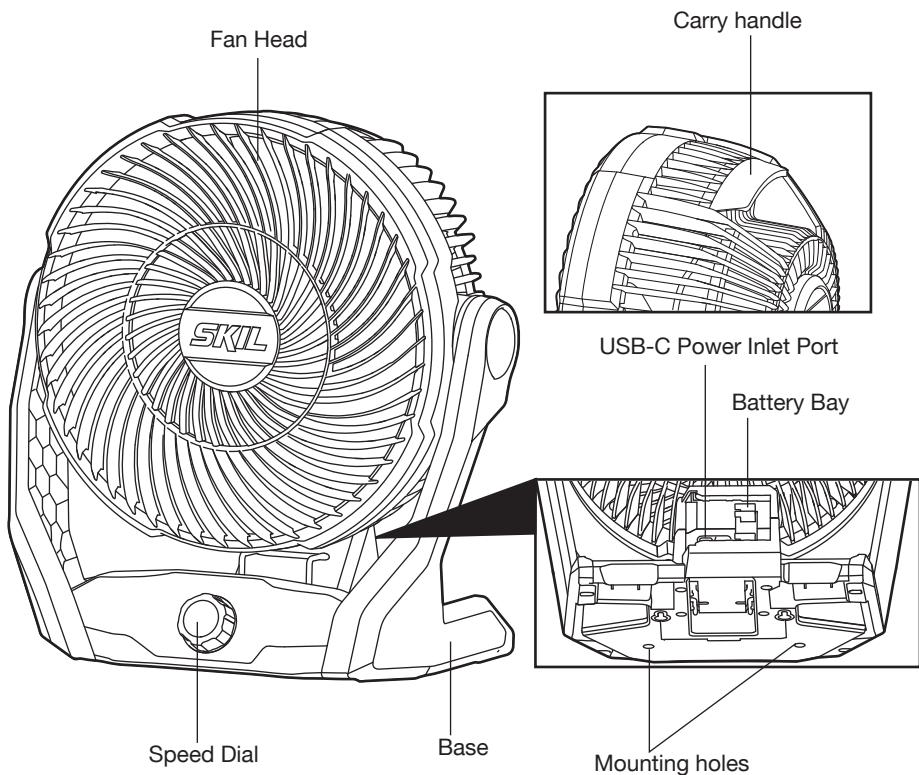
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by German TÜV Association.

GET TO KNOW YOUR FAN

Fig. 1



SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12/20 V d. c.
Fan Blade Diameter	7 in. (180 mm)
Max Airflow Speed	14.3 MPH
Max Airflow Volume	500 CFM
Max Rotational Speed	2000 RPM
Adjustable head tilting range	180°
USB-C Input voltage	9 – 20 V d. c.
Recommended storage temperature	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your appliance, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach, or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this appliance or create accessories not recommended for use with this appliance. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the appliance when assembling parts.

This brushless fan must be used only with the battery packs and chargers listed below:

Battery		Charger
12V	SKIL BY500101 (2Ah) SKIL BY519901 (2Ah) SKIL BY519801 (4Ah)	SKIL QC535701 SKIL SC536501
20V	SKIL BY519701 (2Ah) SKIL BY519702 (2Ah) SKIL BY519703 (2.5Ah) SKIL BY519601 (4Ah) SKIL BY519603 (5Ah)	SKIL SC535801 SKIL QC536001 SKIL QC5359B-02 SKIL SC5358B-02

NOTICE: Please refer to the battery pack and charger manuals for detailed operating information.

Applications

You may use this product for the purposes listed below:

1. General ventilation for most households cooling applications.
2. Jobsites cooling.

To Attach/Detach Battery Pack (Fig. 2)

To attach the battery pack:

Align the raised rib on the battery pack with the grooves of the battery bay in the fan, and then slide the battery pack into the bay.

NOTICE: When placing the battery pack on the fan, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove in the fan and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

To detach the battery pack:

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack, to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the fan.

WARNING Always switch off the fan before attaching or detaching the battery packs.

Powering the Fan

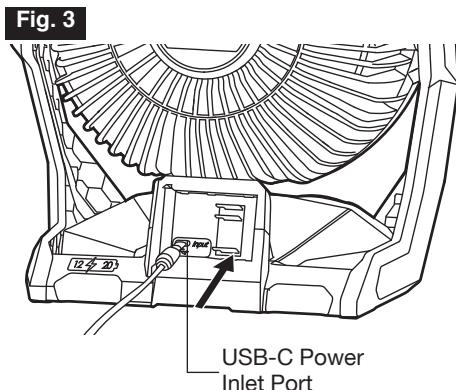
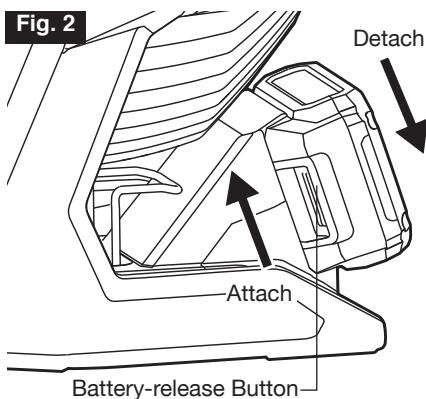
Use only the designated SKIL battery packs listed in this manual, use of any other battery packs may cause a risk of personal injury or explosion.

You may power the product via the following two ways:

- 1) Power the fan with the SKIL battery packs designated in this manual.
- 2) Use a USB power adapter and a USB-C cable (both are not included) to power the fan via the USB-C power inlet port (Fig. 3)

NOTE: When the USB power cable is used, the battery pack is automatically disconnected. The USB power cable should be disconnected from the power inlet port when not in use.

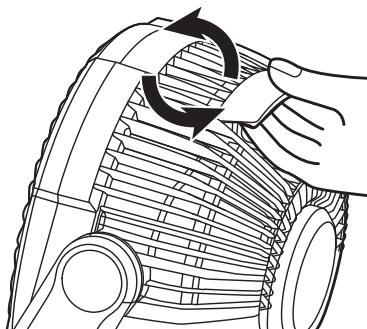
NOTE: If the switch is left in the ON position, the fan will not restart when the battery pack is inserted. Turn the fan OFF and then ON to restart it. However, the fan will restart as soon as the USB power cable is connected.



Tilting the Fan Head (Fig. 4)

The maximum tilting range for the fan head is 180°. Grab the carry handle to manually tilt the fan within this range. Do not force the fan head beyond that range.

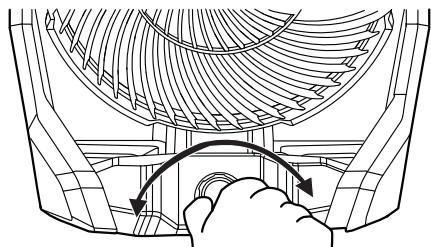
Fig. 4



To Start/Stop the Fan (Fig. 5)

- Rotate the speed dial CLOCKWISE until you hear a "CLICK" sound, indicating the fan has been turned on.
- Rotate the speed dial COUNTERCLOCKWISE until you hear a "CLICK" sound, indicating the fan has been turned off.

Fig. 5



Air Speed Adjustment (Fig. 5)

The fan features a speed dial to control the air speed.

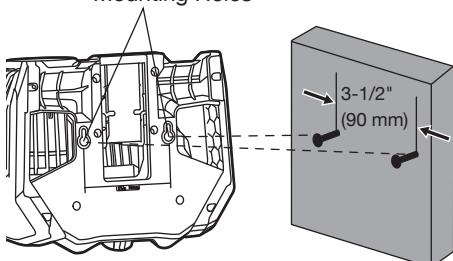
- Rotate the speed dial clockwise to increase the speed.
- Rotate the speed dial counterclockwise to decrease the speed.

Using the Mounting Holes (Fig. 6)

Fig. 6

This fan features two mounting holes to securely mount the fan onto a wall. Drive two screws into a wall 3-1/2" (90 mm) apart. Use screws sufficiently strong to support the combined weight of the fan and battery pack.

Mounting Holes



MAINTENANCE

⚠️ WARNING

To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the appliance when cleaning or performing any maintenance.

Service

⚠️ WARNING

Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all appliance service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance

⚠️ WARNING

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Cleaning

⚠️ WARNING

The appliance may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning appliances with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

⚠️ WARNING

Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Storage

Store the appliance indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

Protecting the environment

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Fan cannot be started.	Low battery pack capacity or the USB cable is not properly connected.	Charge the battery pack or make sure the USB cable is connected properly.
	The battery pack or the fan is too hot.	Turn off the fan and allow the fan and battery pack to cool down.
Fan cannot be stopped.	The fan is damaged.	Contact an authorized SKIL Service Center or Service Station.
Fan blade makes rattling sound	Warped/damaged fan enclosure is interfering with the fan blade.	Contact an authorized SKIL Service Center or Service Station.

LIMITED WARRANTY FOR SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.

If original purchasers do not register their product timely, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT APPLY TO ACCESSORY ITEMS SUCH AS CIRCULAR SAW BLADES, DRILL BITS, ROUTER BITS, JIGSAW BLADES, SANDING BELTS, GRINDING WHEELS AND OTHER RELATED ITEMS.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

TABLE DES MATIÈRES

Déclaration de conformité FCC.....	18
Avertissements généraux relatifs à la sécurité	19
Avertissements relatifs à la sécurité pour le ventilateur.....	21
Symboles	22
Familiarisez-vous avec votre ventilateur.....	26
Spécifications	26
Instructions pour l'utilisation.....	27
Maintenance.....	30
Recherche de la cause des problèmes	31
Garantie limitée des outils grand public SKIL	32

⚠ AVERTISSEMENT

- La poussière créée pendant le ponçage, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancer, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Voici des exemples de ces produits chimiques :
 - du plomb provenant de peintures à base de plomb;
 - de la silice cristalline provenant de la brique, du ciment ou d'autres matériaux de maçonneries;
 - de l'arsenic et du chrome provenant du bois d'œuvre traité avec un produit chimique.
 - Les risques liés à l'exposition à ces produits varient selon le nombre de fois où vous pratiquez ces activités. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :
 - travaillez dans un endroit bien ventilé;
 - munissez-vous de l'équipement de sécurité approuvé tel que des masques antipoussières conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques;
- évitez l'exposition prolongée à la poussière causée par le ponçage mécanique, le sciage, le polissage, le perçage et d'autres activités liées à la construction; Portez un équipement de protection et lavez à l'eau et au savon toutes les parties exposées. Les poussières pénétrant dans votre bouche ou dans vos yeux et les poussières se déposant sur votre peau peuvent causer l'absorption de produits chimiques dangereux.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ FCC

1. Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des Règlements de la FCC. Son utilisation est autorisée moyennant le respect des deux conditions suivantes :
 - 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences préjudiciables.
 - 2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui risquent de causer un fonctionnement indésirable de l'équipement.
2. Toute modification ou altération de ce dispositif n'ayant pas été approuvée expressément par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

AVIS : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un équipement numérique de Classe B en vertu de la Partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement émet, utilise et peut rayonner de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles pour la réception de programmes à la radio ou à la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant à plusieurs reprises l'équipement en question, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Connecter l'équipement à une prise de courant raccordée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consulter le détaillant ou un technicien radio ou télévision expérimenté pour lui demander conseil.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ

Des précautions élémentaires doivent toujours être prises lors de l'utilisation d'outils électriques, notamment les précautions suivantes :

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER À UTILISER CE PRODUIT !

⚠ Avertissement Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, n'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant.

⚠ Avertissement Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

Connaissez votre ventilateur à pince de fixation. Lisez attentivement le mode d'emploi. Apprenez les applications et les limitations du ventilateur, et prenez conscience des dangers éventuels spécifiques associés à ce ventilateur. L'observation de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

Sécurité de la zone de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas ce ventilateur dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.

Soyez prudent(e) lors de l'utilisation de cet équipement quand il y a beaucoup de vent. Le vent peut transporter des particules de brume dans les câbles ou les appareils électriques.

Gardez les enfants et autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un appareil électrique. Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

N'exposez pas cet équipement à de la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans cet équipement augmentera le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Soyez alerte, faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez ce dispositif. N'utilisez pas ce dispositif si vous êtes fatigué(e) ou troublé(e), ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez ce dispositif pourrait causer une blessure corporelle grave.

Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des équipements de protection des yeux. Des équipements de protection tels qu'un masque de protection contre la poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou un dispositif de protection de l'ouïe utilisés en fonction des conditions réduiront le nombre des blessures.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de connecter cet outil à une source d'alimentation et/ou à un bloc-piles, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter de tels équipements avec le doigt sur l'interrupteur ou de les mettre sous tension avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Retirez toute clé de réglage pouvant être attachée à ce dispositif avant de le mettre sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce en rotation faisant partie du dispositif pourrait causer une blessure.

Ne vous penchez pas excessivement au-dessus de cet équipement. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable. Ceci permet de mieux contrôler l'équipement dans des situations inattendues.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Gardez vos cheveux et vos vêtements à une distance suffisante des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être attrapés par des pièces mobiles.

Vérifiez que toutes les connexions sont bien fixées avant de faire fonctionner cet équipement.

Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des équipements vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité applicables à ces équipements. Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'équipement

Ne forcez pas cet équipement. Utilisez l'équipement approprié pour votre application. L'équipement correct fera le travail plus efficacement et avec plus de sécurité à la vitesse à laquelle il a été conçu pour fonctionner.

N'utilisez pas cet équipement si l'interrupteur de marche/arrêt ne permet pas de le mettre sous tension/hors tension. Un équipement qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'équipement (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'équipement. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'équipement.

Rangez les équipements qui ne sont pas utilisés activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne ne connaissant pas un équipement ou n'ayant pas lu ces instructions utiliser cet équipement. Ces équipements sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Entretien de l'équipement électrique et des accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de cet équipement. Si l'équipement est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des équipements mal entretenus.

Utilisez l'équipement, les accessoires, les mèches de perçage, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de cet équipement pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de cet équipement dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien des équipements électriques alimentés par des piles

Ne rechargez cet équipement qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez cet équipement exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile;

évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un équipement qui est endommagé ou qui a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un équipement électrique à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge, et ne chargez pas le bloc-piles ou l'équipement en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

SERVICE APRÈS-VENTE

Faites réparer votre ventilateur par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de ce ventilateur.

Ne tentez jamais de réparer des blocs-piles endommagés. La réparation de blocs-piles ne doit être effectuée que par le fabricant ou un prestataire de services agréé.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LE VENTILATEUR

Ne laissez pas le ventilateur être utilisé comme il s'agissait d'un jouet. Il est nécessaire de prendre des précautions appropriées quand il est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.

Pour réduire les risques de blessures et de chocs électriques, il ne faut pas jouer avec le ventilateur ni le placer dans un endroit où de petits enfants peuvent l'atteindre.

Ne placez pas des ventilateurs ou leurs piles près d'un feu ou d'une source de chaleur. Ceci réduira les risques d'explosion et de blessure.

Gardez le ventilateur et sa poignée propres, secs et exempts de toute trace d'huile ou de graisse. Utilisez toujours un chiffon propre pour le nettoyage. N'utilisez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants puissants pour nettoyer votre ventilateur. Le respect de cette règle réduira le risque de perte de contrôle et de détérioration du plastique de l'enceinte.

Les piles peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation comme une flamme pilote.

Pour réduire le risque de blessures personnelles graves, n'utilisez jamais de produit sans fil en présence d'une flamme vive. En explosant, une pile peut projeter des débris et des agents chimiques. En cas d'exposition, aspergez immédiatement avec de l'eau.

N'incinérez pas le ventilateur, même s'il est gravement endommagé. Les piles peuvent exploser en cas d'incendie.

Ce produit ne doit pas être utilisé dans des cuisines.

Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour apprendre à d'autres personnes comment utiliser ce ventilateur le cas échéant. Si vous prêtez ce ventilateur à quelqu'un d'autre, donnez également ces instructions à la personne à laquelle vous le prêtez pour éviter toute utilisation abusive du produit et tout risque de blessure.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** » avant d'utiliser cet outil. Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce guide et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
⚠ DANGER	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
⚠ AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort si l'alerte n'est pas prévenue.
⚠ MISE EN GARDE	MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages contiennent des renseignements importants à l'intention de l'utilisateur ainsi que des consignes à respecter. Le non-respect de celles-ci peut occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.



⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Lorsque vous utilisez un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité pourvues d'écrans latéraux et d'un écran facial panoramique, au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)

IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Wattheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
O	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus le nombre est élevé, plus la vitesse est grande.
0	Sélecteur à réglage continu avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
→	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
~	Courant alternatif (c.a.)	Type de courant ou caractéristique de courant
—	Courant continu (c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
~~	Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
□	Outil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation
⊕	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Lisez les instructions	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter une protection des yeux.
	Portez un masque de protection contre la poussière.	Recommandation pour que l'opérateur porte un masque de protection contre la poussière
	Portez un dispositif de protection des oreilles.	Recommandation pour que l'opérateur porte un dispositif de protection des oreilles

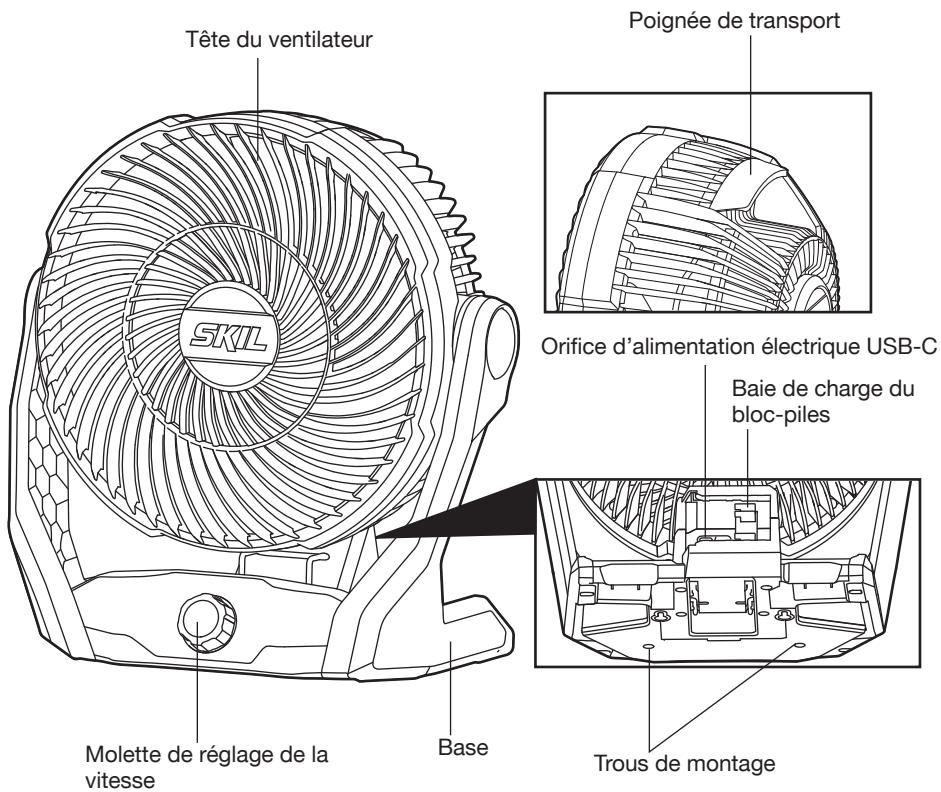
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

IMPORTANT: Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbol	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'association allemande TÜV.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE VENTILATEUR

Fig. 1



SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	12/20 V c.c.
Diamètre des pales du ventilateur	180 mm / 7 po
Vitesse max. du flux d'air	14,3 MPH
Volume maximal du flux d'air	500 pi ³ /min
Vitesse max. de rotation	2 000 tr/min
Plage d'inclinaison de la tête réglable	180°
Tension d'entrée USB-C	9 – 20 V c.c.
Température de stockage recommandée	0 – 40° C / 32 – 104° F

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

A AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre équipement électrique, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide, et ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

A AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

A AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet équipement ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet équipement. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

A AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'équipement lorsque vous effectuez le montage de pièces.

Ce ventilateur sans balais ne doit être utilisé qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

	Bloc-pile	Chargeur
12V	SKIL BY500101 (2Ah) SKIL BY519901 (2Ah) SKIL BY519801 (4Ah)	SKIL QC535701 SKIL SC536501
20V	SKIL BY519701 (2Ah) SKIL BY519702 (2Ah) SKIL BY519703 (2.5Ah) SKIL BY519601 (4Ah) SKIL BY519603 (5Ah)	SKIL SC535801 SKIL QC536001 SKIL QC5359B-02 SKIL SC5358B-02

AVIS: Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour plus d'informations sur le fonctionnement.

Applications

Vous pouvez utiliser ce produit pour faire ce qui suit :

1. Ventilation générale pour la plupart des applications de refroidissement domestiques.
2. Refroidissement sur de lieu de travail.

Pour attacher/détacher le bloc-piles (Fig. 2)

Pour attacher le bloc-piles :

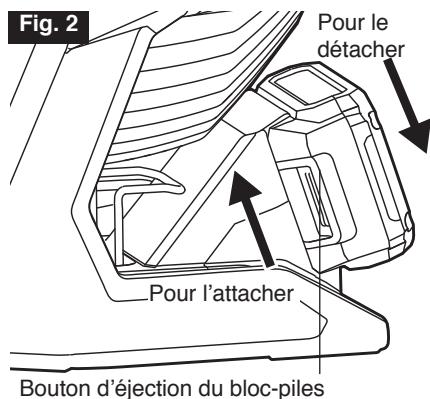
Alignez la nervure surélevée du bloc-piles sur les rainures du compartiment des piles dans le ventilateur, puis faites glisser le bloc-piles dans ce compartiment.

AVIS: Lorsque vous placez le bloc-piles sur le ventilateur, assurez-vous que la nervure surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur du ventilateur et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

Pour détacher le bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le du ventilateur.

AVERTISSEMENT Éteignez toujours le ventilateur avant d'attacher ou de détacher les bloc-piles.



Alimentation du ventilateur

Utilisez uniquement les blocs-piles SKIL désignés figurant dans ce mode d'emploi ; l'utilisation de tout autre bloc-piles peut entraîner un risque de blessure ou d'explosion.

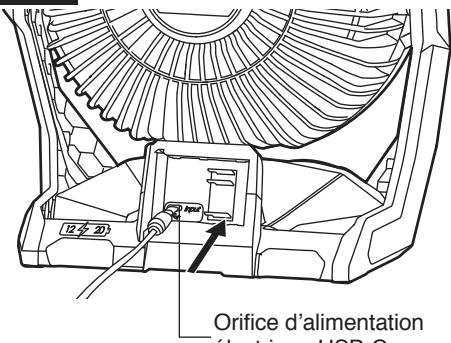
Vous pouvez alimenter le produit en électricité en utilisant l'une des deux méthodes suivantes :

- 1) Alimentez le ventilateur avec les blocs-piles SKIL désignés dans ce mode d'emploi.
- 2) Utilisez un adaptateur d'alimentation USB et un câble USB-C (aucun des deux n'est inclus) pour alimenter le ventilateur via l'orifice d'alimentation électrique USB-C (Fig. 3).

REMARQUE: Lorsque le câble d'alimentation USB est utilisé, le bloc-piles est automatiquement déconnecté. Le câble d'alimentation USB doit être déconnecté de l'orifice d'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.

REMARQUE: Si l'interrupteur est laissé dans la position de marche, le ventilateur ne se remettra pas en marche lorsque le bloc-piles sera inséré. Éteignez le ventilateur, puis rallumez-le pour le remettre en marche. Cependant, le ventilateur se remettra en marche dès que le câble d'alimentation USB aura été branché.

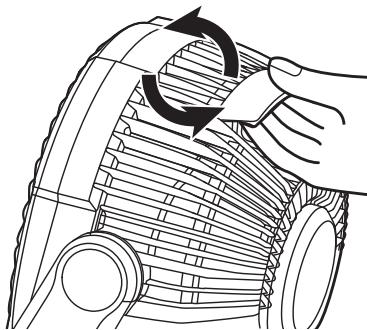
Fig. 3



Inclinaison de la tête du ventilateur (Fig. 4)

La plage d'inclinaison maximale de la tête du ventilateur est de 180°. Saisissez la poignée de transport pour incliner manuellement le ventilateur dans cette plage. Ne forcez pas la tête au-delà de la limite indiquée pour cette plage.

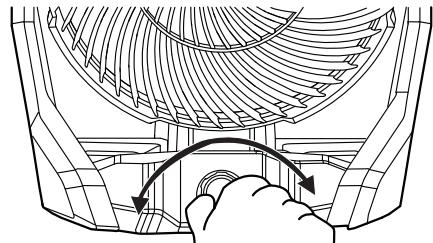
Fig. 4



Pour mettre en marche/arrêter le ventilateur (Fig. 5)

Fig. 5

- Tournez la molette de réglage de la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, indiquant que le ventilateur a été mis en marche.
- Tournez la molette de réglage de la vitesse dans le SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, indiquant que le ventilateur a été arrêté.



Réglage de la vitesse de l'air (Fig. 5)

Le ventilateur est doté d'une molette permettant de contrôler la vitesse de l'air.

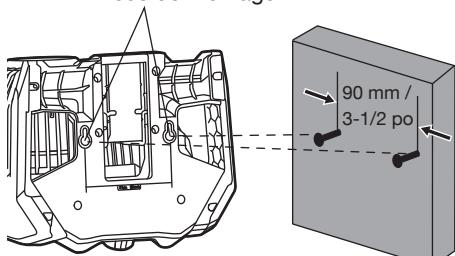
- Tournez la molette de réglage de la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse.
- Tournez la molette de réglage de la vitesse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse.

Utilisation des trous de montage (Fig. 6)

Fig. 6

Ce ventilateur est doté de deux trous de montage permettant de le fixer solidement sur un mur. Enfoncez deux vis dans un mur à 90 mm / 3-1/2 po l'une de l'autre. Utilisez des vis assez robustes pour pouvoir soutenir le poids combiné du ventilateur et du bloc-piles.

Trous de montage



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'équipement lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT

Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et de composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine SKIL ou par un poste de service agréé par SKIL.

Maintenance générale

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

La façon la plus efficace de nettoyer l'équipement est en utilisant un jet d'air comprimé sec. **Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des équipements avec de l'air comprimé.** Les ouvertures de ventilation et les leviers d'interrupteur doivent toujours être propres et ne doivent pas être obstrués par des corps étrangers. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT

Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Rangement

Rangez l'équipement à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Maintenez-le à distance des agents corrosifs.

Pour protéger l'environnement.

Ne pas jeter les appareils électriques comme des déchets municipaux non triés. Utiliser des installations de collecte séparées.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
Il n'est pas possible de faire démarrer le ventilateur.	Capacité de charge du bloc-piles faible ou raccordement inappropriate du câble USB.	Chargez le bloc-piles ou assurez-vous que le câble USB est raccordé de façon appropriée.
	Le bloc-piles ou le ventilateur est trop chaud.	Éteignez le ventilateur et attendez que le ventilateur et le bloc-piles aient refroidi.
Il n'est pas possible d'arrêter le ventilateur.	Le ventilateur est endommagé.	Contactez un centre de service après-vente ou de réparation SKIL agréé.
Les pales du ventilateur font un bruit de crécelle.	L'enceinte déformée ou endommagée du ventilateur empêche les pales du ventilateur de fonctionner normalement.	Contactez un centre de service après-vente ou de réparation SKIL agréé.

GARANTIE LIMITÉE DES OUTILS GRAND PUBLIC SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RE COURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le www.Registermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDICÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDICÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

ÍNDICE

Declaración de la FCC	34
Advertencias generales de seguridad	35
Advertencias de seguridad para el ventilador	37
Símbolos	38
Familiarícese con su ventilador	42
Especificaciones	42
Instrucciones de utilización	43
Mantenimiento	46
Resolución de problemas	47
Garantía Limitada de Herramientas de Consumo SKIL	48

⚠ ADVERTENCIA

- Parte del polvo causado por el lijado eléctrico, el serruchado, la trituración, el taladrado y otras actividades de fabricación contiene productos químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son los siguientes:
 - Plomo de pinturas a base de plomo.
 - Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
 - Arsénico y cromo de madera tratada con químicos.
- El riesgo que corre debido a la exposición a estos productos químicos varía según la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas:
 - Trabaje en un área bien ventilada.
 - Trabaje con equipo de seguridad aprobado, como las mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
 - Evite estar en contacto prolongado con el polvo provocado por el lijado, el aserrado, la trituración y el taladrado, y otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave todas las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Dejar que entre polvo en la boca o en los ojos, o dejarlo en contacto con la piel puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

DECLARACIÓN DE LA FCC

1. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:
 - 1) Este dispositivo no podrá causar interferencia perjudicial.
 - 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento de la normativa podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se vaya a producir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se insta al usuario a que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al circuito al cual el receptor esté conectado. Para obtener ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico de radio y televisión experimentado.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

Cuando utilice un aparato eléctrico, se deberán seguir siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

¡LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO!

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, no utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones:

Conozca su ventilador con abrazadera. Lea detenidamente el manual de instrucciones. Aprenda las aplicaciones y limitaciones del ventilador, así como los peligros potenciales específicos relacionados con este ventilador. Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice el ventilador en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.

Tenga precaución cuando utilice el ventilador en condiciones ventosas. Es posible que los vientos transporten las nebulizaciones hacia cableados o dispositivos eléctricos.

Mantenga alejados a los niños y a los curiosos mientras esté utilizando un aparato eléctrico. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

No exponga el aparato eléctrico a la lluvia ni a condiciones mojadas. La entrada de agua en un aparato eléctrico aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice un aparato eléctrico. No utilice el aparato eléctrico mientras esté cansado, disgustado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de desatención mientras se esté utilizando el aparato eléctrico cause lesiones corporales graves.

Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El equipo de protección, tal como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección de la audición, utilizado según lo requieran las condiciones, reducirá las lesiones corporales.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación y/o al paquete de batería, levantarla o transportarla. Si se transportan aparatos eléctricos con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a aparatos eléctricos que tengan el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender el aparato eléctrico. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que se deje sujetada a una pieza rotativa del aparato eléctrico cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control del aparato eléctrico en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Verifique que todas las conexiones sean seguras antes de utilizar el aparato eléctrico.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de los aparatos eléctricos le haga volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de los aparatos eléctricos. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de los aparatos eléctricos

No fuerce el aparato eléctrico. Utilice el aparato eléctrico correcto para la aplicación que vaya a realizar. El aparato eléctrico correcto hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que fue diseñado.

No utilice el aparato eléctrico si el interruptor no lo enciende y apaga. Cualquier aparato eléctrico que no se pueda controlar con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería del aparato eléctrico, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar aparatos eléctricos. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el aparato eléctrico.

Almacene el aparato eléctrico inactivo fuera del alcance de los niños y no deje que las personas que no estén familiarizadas con el aparato eléctrico o con estas instrucciones utilicen dicho aparato. Los aparatos eléctricos son peligrosos en las manos de usuarios que no hayan recibido capacitación.

Realice mantenimiento del aparato eléctrico y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento del aparato eléctrico. Si el aparato eléctrico está dañado, haga que lo reparen antes de utilizarlo. Muchos accidentes son causados por un aparato eléctrico que recibe un mantenimiento deficiente.

Utilice el aparato eléctrico y los accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso del aparato eléctrico para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros del aparato eléctrico en situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de los aparatos eléctricos alimentados por baterías

Recargue el paquete de batería solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice el aparato eléctrico solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal con otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o un aparato eléctrico que estén dañados o modificados. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o un aparato eléctrico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el aparato eléctrico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES

Haga que su aparato eléctrico reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del aparato eléctrico.

No haga nunca servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería dañados. El servicio de ajustes y reparaciones de los paquetes de batería deberá ser realizado solo por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL VENTILADOR

No deje que el ventilador se utilice como un juguete. Es necesario prestar atención especial cuando sea utilizado por niños o cerca de los mismos.

Para reducir el riesgo de lesiones corporales y descargas eléctricas, no se deberá jugar con el ventilador ni este se deberá colocar en lugares donde los niños pequeños puedan alcanzarlo.

No ponga los ventiladores ni sus baterías cerca del fuego o del calor. Esto reducirá el riesgo de explosión y posibles lesiones.

Mantenga el ventilador y su mango secos, limpios y libres de aceite y grasa. Utilice siempre un paño limpio cuando limpie. No utilice nunca líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo o cualquier solvente fuerte para limpiar su ventilador. Al seguir esta regla se reducirá el riesgo de pérdida de control y deterioro de la carcasa de plástico.

Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, tal como una luz piloto.

Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, no utilice nunca productos inalámbricos en presencia de una llama al descubierto. Una batería que haya explotado puede propulsar residuos y sustancias químicas. En caso de exposición, se debe enjuagar de inmediato con agua.

No incinere el ventilador incluso si está severamente dañado. Las baterías pueden explotar en un fuego.

No está diseñado para utilizarse en cocinas.

Guarde estas instrucciones. Consultelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar este ventilador. Si le presta este ventilador a otra persona, préstelle también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no utilice este ventilador con dispositivos de control de velocidad de estado sólido.**

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son substitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

! ADVERTENCIA Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” y “PRECAUCIÓN” antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
! PELIGRO	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
! ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
! PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra “AVISO”, como en el ejemplo a continuación:

AVISO: Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



! ADVERTENCIA

Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o reciproacciones por minuto (rpm)	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, par o posición. Un número mayor significa mayor velocidad
◀	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste 0
→	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
~	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
—	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
~—	Corriente alterna o continua (CA/CC)	Tipo o característica de corriente
□	Herramienta de Clase II	Designa las herramientas de construcción con doble aislamiento
⊕	Conexión a tierra de protección	Terminal de conexión a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de uso de lentes de protección	Alerta al usuario para que use protección ocular
	Use una máscara antipolvo	Recomendación para que el operador use una máscara antipolvo
	Use protección de oídos	Recomendación para que el operador use protección de la audición

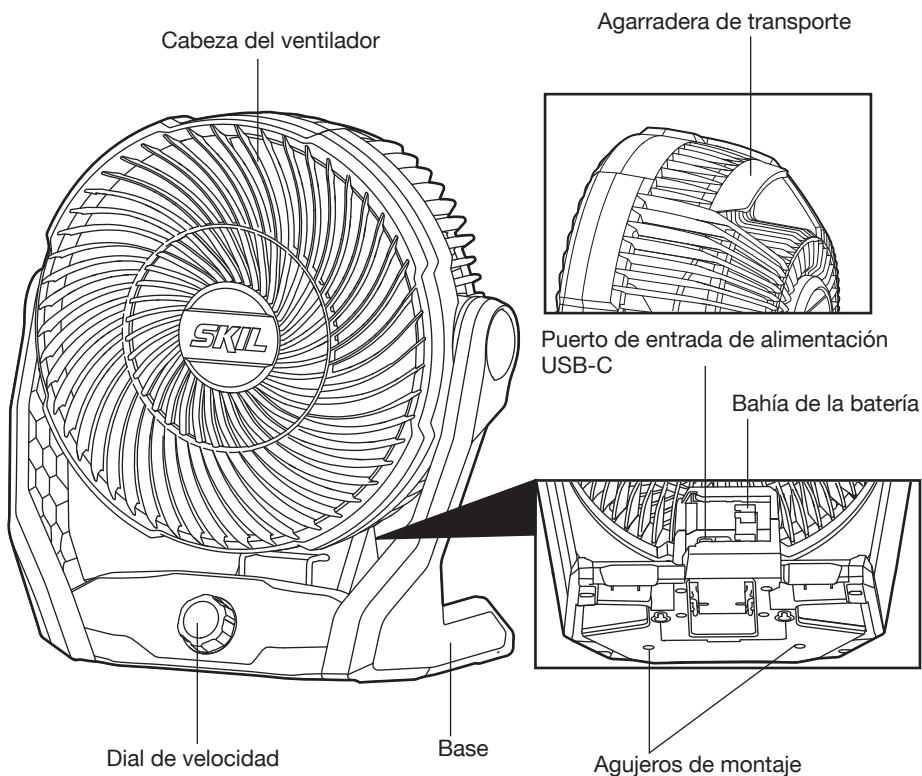
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

IMPORTANTE: Algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que este componente está reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está homologada por la asociación alemana TÜV.

FAMILIARÍCESE CON SU VENTILADOR

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	12/20 V c.c.
Diámetro de las paletas del ventilador	7 pulgadas (180 mm)
Velocidad del flujo de aire máx.	14,3 MPH
Volumen del flujo de aire máx.	500 PCM
Velocidad rotacional máx.	2000 RPM
Intervalo de inclinación de la cabeza ajustable	180°
Tensión de entrada USB-C	9 – 20 V c. c.
Temperatura de almacenamiento recomendada	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

! ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su aparato eléctrico, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

! ADVERTENCIA

Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

! ADVERTENCIA

No intente modificar este aparato eléctrico ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con este aparato eléctrico.

Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

! ADVERTENCIA

Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del aparato eléctrico cuando ensamble piezas.

Este ventilador sin escobillas se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

Paquete de batería		Cargador
12V	SKIL BY500101 (2Ah) SKIL BY519901 (2Ah) SKIL BY519801 (4Ah)	SKIL QC535701 SKIL SC536501
20V	SKIL BY519701 (2Ah) SKIL BY519702 (2Ah) SKIL BY519703 (2.5Ah) SKIL BY519601 (4Ah) SKIL BY519603 (5Ah)	SKIL SC535801 SKIL QC536001 SKIL QC5359B-02 SKIL SC5358B-02

AVISO: Sírvase consultar los manuales del paquete de batería y del cargador para obtener información detallada de utilización.

Aplicaciones

Usted puede utilizar este producto para los propósitos que se indican a continuación:

1. Ventilación general para la mayoría de las aplicaciones domésticas de enfriamiento.
2. Enfriamiento en sitio de construcción.

Para instalar/desinstalar el paquete de batería (Fig. 2)

Para instalar el paquete de batería:

Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos de la bahía de la batería que se encuentran en el ventilador y luego deslice el paquete de batería hacia el interior de la bahía.

AVISO: Cuando coloque el paquete de batería en el ventilador, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con el surco ubicado en el ventilador y que los pestillos se acoplen a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería, ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo del ventilador.

ADVERTENCIA Apague siempre el ventilador antes de instalar o desinstalar los paquetes de batería.

Alimentación eléctrica del ventilador

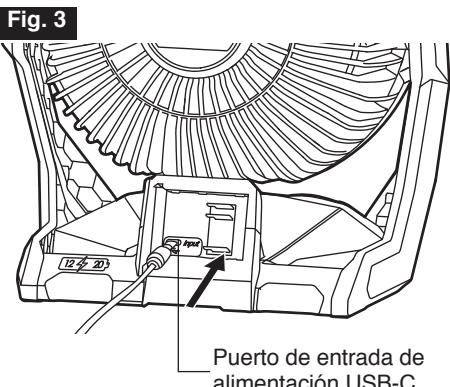
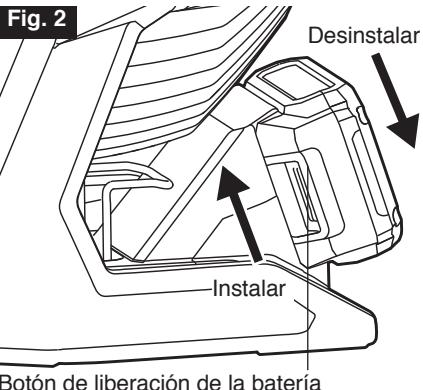
Utilice solo los paquetes de batería SKIL designados que se indican en este manual. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cause un riesgo de lesiones corporales o explosión.

Usted puede suministrar alimentación eléctrica al producto de las dos maneras siguientes:

- 1) Suministre alimentación eléctrica al ventilador con los paquetes de batería SKIL designados en este manual.
- 2) Utilice un adaptador de alimentación USB y un cable USB-C (no se incluye ninguna de estas dos cosas) para suministrar alimentación eléctrica al ventilador a través del puerto de entrada de alimentación USB-C (Fig. 3).

NOTA: Cuando se utilice el cable de alimentación USB, el paquete de batería será desconectado automáticamente. El cable de alimentación USB se deberá desconectar del puerto de entrada de alimentación cuando no se esté utilizando.

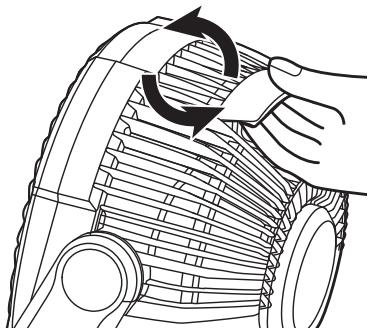
NOTA: Si el interruptor se deja en la posición de ENCENDIDO, el ventilador no rearrancará cuando se inserte el paquete de batería. APAGUE el ventilador y luego ENCIÉNDALO para rearrancarlo. Sin embargo, el ventilador rearrancará en cuanto se conecte el cable de alimentación USB.



Inclinación de la cabeza del ventilador (Fig. 4)

El intervalo de inclinación máxima de la cabeza del ventilador es de 180°. Agarre la agarradera de transporte para inclinar manualmente el ventilador dentro de este intervalo. No fuerce la cabeza del ventilador más allá de ese intervalo.

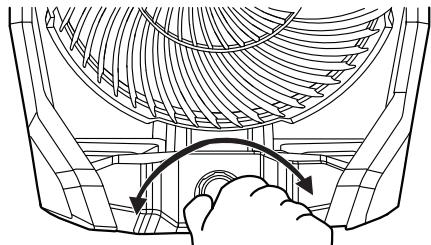
Fig. 4



Para arrancar/parar el ventilador (Fig. 5)

- Rote el dial de velocidad EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ hasta que oiga un sonido de "CLIC", lo cual indica que el ventilador se ha encendido.
- Rote el dial de velocidad EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS AGUJAS DEL RELOJ hasta que oiga un sonido de "CLIC", lo cual indica que el ventilador se ha apagado.

Fig. 5



Ajuste de la velocidad del aire (Fig. 5)

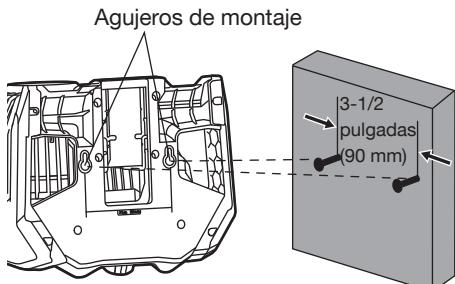
El ventilador cuenta con un dial de velocidad para controlar la velocidad del aire.

- Rote el dial de velocidad en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la velocidad.
- Rote el dial de velocidad en sentido contrario al de las agujas del reloj para disminuir la velocidad.

Utilización de los agujeros de montaje (Fig. 6)

Este ventilador cuenta con dos agujeros de montaje para montar firmemente el ventilador en una pared. Apriete dos tornillos en una pared con 3-1/2 pulgadas (90 mm) de separación entre ellos. Utilice tornillos que sean lo suficientemente fuertes como para soportar el peso combinado del ventilador y el paquete de batería.

Fig. 6



MANTENIMIENTO

! ADVERTENCIA

Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del aparato eléctrico cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

Servicio de ajustes y reparaciones

! ADVERTENCIA

Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

Mantenimiento general

! ADVERTENCIA

Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. La utilización de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

Limpieza

! ADVERTENCIA

El aparato eléctrico se puede limpiar de la manera más efectiva con aire comprimido seco. **Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie aparatos eléctricos con aire comprimido.** Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

! ADVERTENCIA

Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Almacenamiento

Almacene el aparato eléctrico en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgalo alejado de los agentes corrosivos.

Protección del medio ambiente

No deseche los aparatos eléctricos como basura municipal sin clasificar, utilice instalaciones de recolección separadas.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
El ventilador no se puede arrancar.	Capacidad baja del paquete de batería o el cable USB no está conectado adecuadamente.	Cargue el paquete de batería o asegúrese de que el cable USB esté conectado adecuadamente.
	El paquete de batería o el ventilador están demasiado calientes.	Apague el ventilador y deje que el ventilador y el paquete de batería se enfríen.
El ventilador no se puede parar.	El ventilador está dañado.	Contacte a un Centro de Servicio SKIL autorizado o una Estación de Servicio SKIL autorizada.
La paleta del ventilador hace un sonido de traqueteo	La carcasa arqueada/dañada del ventilador está interfiriendo con la paleta del ventilador.	Contacte a un Centro de Servicio SKIL autorizado o una Estación de Servicio SKIL autorizada.

GARANTÍA LIMITADA DE HERRAMIENTAS DE CONSUMO SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERIODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGА DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.